



„Koga zadesi bijeda pa od ljudi bude tražio da mu tu bijedu otklone, neće je nikada prevazići. A koga snađe bijeda pa se Allahu obrati da mu je otkloni, postoji mogućnost da ga Allah odmah ili kasnije opskrbi.“

Ibn Mes'ud, radijallahu 'anhu, prenosi da je Poslanik, sallallahu 'alejhi ve sellem, kazao: „Koga zadesi bijeda pa od ljudi bude tražio da mu tu bijedu otklone, neće je nikada prevazići. A koga snađe bijeda pa se Allahu obrati da mu je otkloni, postoji mogućnost da ga Allah odmah ili kasnije opskrbi.“

[Vjerodostojan] [Hadis bilježi Tirmizi - Hadis bilježi Ebu Davud - Hadis bilježi imam Ahmed]

Ibn Mes'ud, radijallahu 'anhu, prenosi da je Poslanik, sallallahu 'alejhi ve sellem, kazao: „Koga zadesi bijeda tj. ima veliku potrebu, a ovaj se izraz u većini slučajeva koristi za siromaštvo i težak život. “pa od ljudi bude tražio da mu tu bijedu otklone”, tj. ljudima iznese tu svoju poteškoću i problem, žaleći se njima i tražeći od njih da je uklone. “neće je nikada prevazići”, tj. niti će kad ispuniti, jer kad god riješi jedan problem, zadesiće ga drugi koji je veći. “A koga snađe bijeda pa se Allahu obrati da mu je otkloni”, i osloni se na Njega postoji mogućnost da ga Allah odmah ili kasnije opskrbi onim što mu je dovoljno. Tj. putem smrti, tj. da mu neko od bogate rodbine umre pa ga naslijedi, kao što Uzvišeni kaže: “a onome koji se Allaha boji, On će izlaz naći i opskrbiće ga odakle se i ne nada; onome koji se u Allaha uzda, On mu je dosta.” (Et-Talak, 2-3.) ili će mu dati bogatstvo. Mirkatul-mefatih šerhu miškati-mesabih, od imama Karija, prvo izanje, Darul-fikr, Bejrut, 1422, 4/1316.

<https://sunnah.global/hadeeth/bs/show/4183>

